

# Službeni list

## Europske unije

# C 337



Hrvatsko izdanje

## Informacije i objave

Svezak 58.

12. listopada 2015.

Sadržaj

### IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

#### Sud Europske unije

2015/C 337/01	Posljednje objave Suda Europske unije u <i>Službenom listu Europske unije</i> . . . . .	1
---------------	---	---

### V. Objave

SUDSKI POSTUPCI

#### Sud

2015/C 337/02	Predmet C-52/15 P: Žalba koju je 6. veljače 2015. podnio Arthur Lambauer protiv rješenja Općeg suda (prvo vijeće) od 11. prosinca 2014. u predmetu T-490/14, Arthur Lambauer protiv Vijeća Europske unije . . . . .	2
2015/C 337/03	Predmet C-245/15: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 28. svibnja 2015. uputio Judecătoria Balş (Rumunjska) – SC Casa Noastră SA protiv Ministerul Transporturilor – Inspectoratul de Stat pentru Controlul Transportului ISCTR . . . . .	2
2015/C 337/04	Predmet C-361/15 P: Žalba koju je 11. srpnja 2015. podnio Easy Sanitary Solutions BV protiv presude Općeg suda (osmo vijeće) od 13. svibnja 2015. u predmetu T-15/13, Group Nivelles protiv OHIM-a – Easy Sanitary Solutions (odvod za tuš kabinu) . . . . .	3

HR

2015/C 337/05	Predmet C-378/15: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 16. srpnja 2015. uputio Commissione Tributaria Regionale di Roma (Italija) – Mercedes Benz Italia SpA protiv Agenzia delle Entrate Direzione Provinciale Roma 3. . . . .	4
2015/C 337/06	Predmet C-379/15: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 16. srpnja 2015. uputio Conseil d'État (Francuska) – Association France Nature Environnement protiv Premier ministre, Ministre de l'écologie, du développement durable et de l'énergie . . . . .	5
2015/C 337/07	Predmet C-393/15: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 21. srpnja 2015. uputio Naczelny Sąd Administracyjny (Poljska) – Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie protiv ESET spol. s r. o. sp. z o. o., oddział w Polsce . . . . .	5
2015/C 337/08	Predmet C-405/15 P: Žalba koju je 24. srpnja 2015. podnio Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM) protiv presude Općeg suda (osmo vijeće) od 13. svibnja 2015. u predmetu T-15/13, Group Nivelles protiv OHIM-a – Easy Sanitary Solutions (odvod za tuš kabinu) . . . . .	6
2015/C 337/09	Predmet C-406/15: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 24. srpnja 2015. uputio Varhoven administrativen sad (Bugarska) – Petya Milkova protiv Agentsia za privatizatsia i sledprivatizatsionen kontrol. . . . .	7
2015/C 337/10	Predmet C-414/15 P: Žalba koju je 29. srpnja 2015. podnio Stichting Woonlinie i dr. protiv rješenja Općeg suda (sedmo vijeće) od 12. svibnja 2015. u predmetu T-202/10 RENV, Stichting Woonlinie i dr. protiv Europske komisije . . . . .	8
2015/C 337/11	Predmet C-415/15 P: Žalba koju je 29. srpnja 2015. podnio Stichting Woonpunt i dr. protiv rješenja Općeg suda (sedmo vijeće) od 12. svibnja 2015. u predmetu T-203/10 RENV, Stichting Woonpunt i dr. protiv Europske komisije . . . . .	9
2015/C 337/12	Predmet C-426/15 P: Žalba koju je 3. kolovoza 2015. podnio Diputació Foral de Bizkaia protiv presude Općeg suda (drugo vijeće) od 19. svibnja 2015. u predmetu T-397/12, Diputació Foral de Bizkaia protiv Komisije . . . . .	10
2015/C 337/13	Predmet C-436/15: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 10. kolovoza 2015. uputio Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Litva) – Lietuvos Respublikos aplinkos ministerijos Aplinkos projektų valdymo agentūra protiv UAB 'Alytaus regiono atliekų tvarkymo centras' . . . . .	11
<b>Opći sud</b>		
2015/C 337/14	Predmet T-46/14: Rješenje Općeg suda od 5. kolovoza 2015. – Sales & Solutions protiv OHIM-a – Wattline (WATTLINE) („Žig Zajednice — Postupak povodom prigovora — Povlačenje prigovora — Obustava postupka”) . . . . .	12
2015/C 337/15	Predmet T-69/15: Rješenje Općeg suda od 16. srpnja 2015. – NK Rosneft i dr. protiv Vijeća („Tužba za poništenje — Zajednička vanjska i sigurnosna politika — Mjere ograničavanja s obzirom na djelovanje Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini — Litispendencija — Očita nedopuštenost”) . . . . .	12
2015/C 337/16	Predmet T-249/15: Tužba podnesena 3. srpnja 2015. – JT protiv OHIM-a – Carrasco Pirard i dr. (QUILAPAYÚN) . . . . .	13
2015/C 337/17	Predmet T-356/15: Tužba podnesena 6. srpnja 2015. – Austrija protiv Komisije . . . . .	14

2015/C 337/18	Predmet T-363/15: Tužba podnesena 6. srpnja 2015. – Työhönvalmennus Valma protiv OHIM-a (oblik kutije). . . . .	16
2015/C 337/19	Predmet T-366/15 P: Žalba koju je 9. srpnja 2015. podnio Viara Todorova Androva protiv presude Službeničkog suda od 29. travnja 2015. u predmetu T-78/12, Todorova Androva protiv Vijeća. . . . .	16
2015/C 337/20	Predmet T-373/15: Tužba podnesena 10. srpnja 2015. – Ja zum Nürburgring protiv Komisije. . . . .	17
2015/C 337/21	Predmet T-375/15: Tužba podnesena 10. srpnja 2015. – Germanwings protiv Komisije . . . . .	19
2015/C 337/22	Predmet T-381/15: Tužba podnesena 14. srpnja 2015. – IMG protiv Komisije . . . . .	20
2015/C 337/23	Predmet T-382/15: Tužba podnesena 15. srpnja 2015. – Greenpeace Energy i dr. protiv Komisije . . .	22
2015/C 337/24	Predmet T-384/15: Tužba podnesena 13. srpnja 2015. – EDF Luminus protiv Parlamenta. . . . .	24
2015/C 337/25	Predmet T-405/15: Tužba podnesena 25. srpnja 2015. – Fulmen protiv Vijeća . . . . .	25
2015/C 337/26	Predmet T-406/15: Tužba podnesena 26. srpnja 2015. – Mahmoudian protiv Vijeća . . . . .	26
2015/C 337/27	Predmet T-410/15 P: Žalba koju je 28. srpnja 2015. podnio Jaana Pohjanmäki protiv presude Službeničkog suda od 18. svibnja 2015. u predmetu F-44/14, Pohjanmäki protiv Vijeća. . . . .	26
2015/C 337/28	Predmet T-419/15: Tužba podnesena 28. srpnja 2015. – Cofely Solelec i dr. protiv Parlamenta . . . . .	27
2015/C 337/29	Predmet T-420/15: Tužba podnesena 20. srpnja 2015. – Thun 1794 protiv OHIM-a – Adekor (slika). . . . .	28
2015/C 337/30	Predmet T-421/15: Tužba podnesena 29. srpnja 2015. – Systran protiv Komisije . . . . .	29
2015/C 337/31	Predmet T-438/15: Tužba podnesena 30. srpnja 2015. – Port Autonome du Centre et de l'Ouest i dr. protiv Komisije . . . . .	30
2015/C 337/32	Predmet T-440/15: Tužba podnesena 29. srpnja 2015. – European Dynamics Luxembourg i dr. protiv Europske agencije za lijekove . . . . .	31
2015/C 337/33	Predmet T-463/15: Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Almashreq Investment Fund protiv Vijeća . . . . .	32
2015/C 337/34	Predmet T-464/15: Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Othman protiv Vijeća. . . . .	33
2015/C 337/35	Predmet T-465/15: Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Makhoul protiv Vijeća. . . . .	33
2015/C 337/36	Predmet T-466/15: Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Makhoul protiv Vijeća. . . . .	34
2015/C 337/37	Predmet T-467/15: Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Drex Technologies protiv Vijeća. . . . .	34
2015/C 337/38	Predmet T-468/15: Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Souruh protiv Vijeća . . . . .	35
2015/C 337/39	Predmet T-469/15: Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Bena Properties protiv Vijeća. . . . .	36
2015/C 337/40	Predmet T-470/15: Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Cham protiv Vijeća . . . . .	36

2015/C 337/41	Predmet T-471/15: Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Syriatel Mobile Telecom protiv Vijeća . . .	37
2015/C 337/42	Predmet T-476/15: Tužba podnesena 19. kolovoza 2015. – European Food protiv OHIM-a – Société des Produits Nestlé (FITNESS). . . . .	37
2015/C 337/43	Predmet T-479/15: Tužba podnesena 20. kolovoza 2015. – Lotte protiv OHIM-a – Kuchenmeister (KOALA LAND). . . . .	38
2015/C 337/44	Predmet T-480/15: Tužba podnesena 19. kolovoza 2015. – KZ i dr. protiv Komisije . . . . .	39
2015/C 337/45	Predmet T-482/15: Tužba podnesena 24. kolovoza 2015. – Ahrend Furniture protiv Komisije. . . . .	40
2015/C 337/46	Predmet T-485/15: Tužba podnesena 24. kolovoza 2015. – Alsharghawi protiv Vijeća . . . . .	41
2015/C 337/47	Predmet T-488/15: Tužba podnesena 26. kolovoza 2015. – LG Electronics protiv OHIM-a – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY SMART) . . . . .	42
2015/C 337/48	Predmet T-489/15: Tužba podnesena 26. kolovoza 2015. – LG Electronics protiv OHIM-a – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY SNAP) . . . . .	43
2015/C 337/49	Predmet T-490/15: Tužba podnesena 21. kolovoza 2015. – SGP Rechtsanwälte protiv OHIM-a – Verlag Friedrich Oetinger (tolino) . . . . .	44
2015/C 337/50	Predmet T-491/15: Tužba podnesena 25. kolovoza 2015. – Volkswagen protiv OHIM-a (Connected-Work) . . . . .	44
2015/C 337/51	Predmet T-498/15: Tužba podnesena 31. kolovoza 2015. – LG Electronics protiv OHIM-a – Cyrus Wellness Consulting (Viewty) . . . . .	45

## IV.

*(Obavijesti)*

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

## SUD EUROPSKE UNIJE

**Posljednje objave Suda Europske unije u Službenom listu Europske unije***(2015/C 337/01)***Posljednja objava**

SL C 328, 5.10.2015.

**Prethodne objave**

SL C 320, 28.9.2015.

SL C 311, 21.9.2015.

SL C 302, 14.9.2015.

SL C 294, 7.9.2015.

SL C 279, 24.8.2015.

SL C 270, 17.8.2015.

Ti su tekstovi dostupni na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V.

(Objave)

## SUDSKI POSTUPCI

## SUD

**Žalba koju je 6. veljače 2015. podnio Arthur Lambauer protiv rješenja Općeg suda (prvo vijeće) od 11. prosinca 2014. u predmetu T-490/14, Arthur Lambauer protiv Vijeća Europske unije**

**(Predmet C-52/15 P)**

(2015/C 337/02)

*Jezik postupka: njemački*

**Stranke**

*Žalitelj:* Arthur Lambauer

*Druga stranka u postupku:* Vijeće Europske unije

Sud Europske unije (šesto vijeće) odbio je žalbu rješenjem od 3. rujna 2015. i naložio žalitelju snošenje vlastitih troškova.

---

**Zahtjev za prehodnu odluku koji je 28. svibnja 2015. uputio Judecătoria Balş (Rumunjska) – SC Casa Noastră SA protiv Ministerul Transporturilor – Inspectoratul de Stat pentru Controlul Transportului ISCTR**

**(Predmet C-245/15)**

(2015/C 337/03)

*Jezik postupka: rumunjski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Judecătoria Balş

**Stranke glavnog postupka**

*Tužitelj:* SC Casa Noastră SA

*Tuženik:* Ministerul Transporturilor – Inspectoratul de Stat pentru Controlul Transportului ISCTR

**Prehodna pitanja**

1. U kojim se granicama izraz „bez obzira na to tko organizira [usluge linijskog prijevoza]” iz članka 2. točke 3. Uredbe (EZ) br. 1073/2009<sup>(1)</sup> može tumačiti u smislu da redovitu uslugu prijevoza može organizirati poslovni subjekt za prijevoz svojih radnika na radno mjesto i s radnog mjesta?

2. U kojim se granicama izraz „prijevoz putnika na linijskim vožnjama na udaljenosti do 50 kilometara” iz članka 3. točke (a) Uredbe (EZ) br. 561/2006 <sup>(2)</sup> može tumačiti u smislu da se primjenjuje na radnike koji se prevoze na radno mjesto i s radnog mjesta?

<sup>(1)</sup> Uredba (EZ) br. 1073/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o zajedničkim pravilima za pristup međunarodnom tržištu usluga prijevoza običnim i turističkim autobusima i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 561/2006 (SL L 300, str. 88.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 7., svezak 12., str. 152.)

<sup>(2)</sup> Uredba (EZ) br. 561/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006. o usklađivanju određenog socijalnog zakonodavstva koje se odnosi na cestovni promet i o izmjeni uredbi Vijeća (EEZ) br. 3821/85 i (EZ) br. 2135/98 te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3820/85 (SL L 102, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5., svezak 6., str. 167.)

**Žalba koju je 11. srpnja 2015. podnio Easy Sanitary Solutions BV protiv presude Općeg suda (osmo vijeće) od 13. svibnja 2015. u predmetu T-15/13, Group Nivelles protiv OHIM-a – Easy Sanitary Solutions (odvod za tuš kabinu)**

**(Predmet C-361/15 P)**

(2015/C 337/04)

Jezik postupka: nizozemski

**Stranke**

Žalitelj: Easy Sanitary Solutions BV (zastupnik: F. Eijvogels, odvjetnik)

Druge stranke u postupku: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM) i Group Nivelles BVBA

**Žalbeni zahtjev**

Žalitelj od Suda zahtijeva,

— da presudu Općeg suda od 13. svibnja 2015. u predmetu T-15/13, na osnovi ... izloženih žalbenih razloga i njihovih pojašnjenja djelomično ukine te da protivnoj stranci naloži snošenje troškova.

**Žalbeni razlozi i glavni argumenti**

*Prvi žalbeni razlog*

Dio a:

Opći je sud povrijedio članak 25. stavak 1. točku (b) u vezi s člankom 7. stavkom 1. Uredbe br. 6/2002 <sup>(1)</sup>, time što je zaključio da je raniji dizajn, koji je uključen u ili primijenjen na proizvod različit od onog na koji se odnosi kasniji dizajn, u načelu relevantan za ocjenu njegove novosti u smislu članka 5. Uredbe br. 6/2002, i da tekst potonjeg članka isključuje novost dizajna, ako je prije toga identični dizajn učinjen dostupnim javnosti, bez obzira na to u koji je proizvod taj raniji dizajn uključen ili na koji je primijenjen. Utvrđenje Općeg suda da „dotični sektor” u smislu članka 7. stavka 1. Uredbe br. 6/2002 nije ograničen na proizvode u koje je uključen ili na koje je primijenjen osporavani dizajn, nije pravno ispravno.

Dio b:

Opći je sud povrijedio članak 25. stavak 1. točku (b) u vezi s člankom 5. Uredbe br. 6/2002, time što je zaključio da se dizajn Zajednice ne može smatrati novim u smislu članka 5. stavka 1. Uredbe br. 6/2002, ako je istovjetni dizajn učinjen dostupnim javnosti prije datuma navedenih u toj odredbi, čak i ako je taj raniji dizajn uključen u ili primijenjen na proizvod koji je različit od proizvoda koji su sukladno članku 36. stavku 2. Uredbe br. 6/2002 navedeni u prijavi.

Dio c:

Opći je sud povrijedio članke 10., 19. i 36. stavak 6. Uredbe br. 6/2002, time što je zaključio da prema tim člancima nositelj prava na registrirani dizajn Zajednice može zabraniti trećim osobama da dizajn na kojeg je nositelj prava, kao i svaki drugi dizajn koji kod upućenih korisnika ne izaziva drugačiji ukupni dojam, bez njegova odobrenja koriste za bilo koju vrstu proizvoda.

#### Drugi žalbeni razlog

Opći je sud svojim utvrđenjem iz posljednje rečenice točke 137. svoje presude prekoračio granice nadzora zakonitosti i time povrijedio članak 61. Uredbe br. 6/2002.

<sup>(1)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 6/2002 od 12. prosinca 2001. o dizajnu Zajednice (SL 2002, L 3, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 24., str. 45).

---

### Zahtjev za prethodnu odluku koji je 16. srpnja 2015. uputio Commissione Tributaria Regionale di Roma (Italija) – Mercedes Benz Italia SpA protiv Agenzia delle Entrate Direzione Provinciale Roma 3

(Predmet C-378/15)

(2015/C 337/05)

Jezik postupka: talijanski

#### Sud koji je uputio zahtjev

Commissione Tributaria Regionale di Roma

#### Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Mercedes Benz Italia SpA

Tuženik: Agenzia delle Entrate Direzione Provinciale Roma 3

#### Prethodna pitanja

U svrhu korištenja prava na odbitak, je li protivno tumačenju članka 168., 173., 174. i 175. Direktive 2006/112/EZ <sup>(1)</sup>, koja se temelji na načelima proporcionalnosti, učinkovitosti i neutralnosti, kako su propisani pravom Unije, talijansko zakonodavstvo (preciznije članak 19. stavak 5. i članak 19-bis Dekreta predsjednika republike br. 633/1972) i praksa nacionalne porezne uprave, koji nalažu da se i utvrđenje tzv. sporednih transakcija provede na temelju godišnjeg prometa subjekta, da pritom nije propisana metoda izračuna koja bi se temeljila na sadržaju i stvarnoj namjeni stjecanja, i koja bi objektivno odražavala stvarni udio troškova koji se može pripisati svakoj transakciji – oporezovanoj i neoporezovanoj – koju je izvršio porezni obveznik.

<sup>(1)</sup> Direktiva Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.)



**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 16. srpnja 2015. uputio Conseil d'État (Francuska) – Association France Nature Environnement protiv Premier ministre, Ministre de l'écologie, du développement durable et de l'énergie**

**(Predmet C-379/15)**

(2015/C 337/06)

Jezik postupka: francuski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Conseil d'État

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: Association France Nature Environnement

Tuženici: Premier ministre, Ministre de l'écologie, du développement durable et de l'énergie

**Prethodna pitanja**

1. Treba li nacionalni sudac, kada postupa na temelju opće ovlasti iz prava Europske Unije, uvijek pokrenuti prethodni postupak pred sudom EU-a da bi navedeni odlučio o tome treba li održati na snazi odredbe za koje je nacionalni sud presudio da su suprotne pravu Unije?
2. U slučaju da je odgovor na prvo pitanje potvrđan, je li bi odluka koju bi mogao usvojiti *Conseil d'État*, o održavanju na snazi do 1. siječnja 2016. učinaka odredbi članka 1. Dekreta od 2. svibnja 2012. o procijeni utjecaja određenih planova i dokumenata na okoliš, koje *Conseil d'État* smatra nezakonitima, bila posebno opravdana prevladavajućim razmatranjima vezanima za zaštitu okoliša?

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 21. srpnja 2015. uputio Naczelny Sąd Administracyjny (Poljska) – Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie protiv ESET spol. s r. o. sp. z o. o., oddział w Polsce**

**(Predmet C-393/15)**

(2015/C 337/07)

Jezik postupka: poljski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Stranke glavnog postupka**

Žalitelj u kasacijskom postupku: Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie

Druga stranka u postupku: ESET spol. s r. o. sp. z o. o., oddział w Polsce

**Prethodno pitanje**

Dozvoljavaju li članci 168. i 169. točka (a) Direktive Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost<sup>(1)</sup>, u slučaju poslovne jedinice koja je za potrebe obračuna poreza na dodanu vrijednost registrirana u jednoj državi članici, a koja većinom provodi interne transakcije za svoje matično društvo koje je nastanjeno u drugoj državi članici, a povremeno i oporezive transakcije u državi u kojoj je registrirana, da porezni obveznik odbije odbitak u državi članici u kojoj je poslovna jedinica registrirana, iako je taj porez povezan s transakcijama koje je matično društvo provelo u drugoj državi članici?

<sup>(1)</sup> SL L 347, str. 1. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.).

**Žalba koju je 24. srpnja 2015. podnio Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM) protiv presude Općeg suda (osmo vijeće) od 13. svibnja 2015. u predmetu T-15/13, Group Nivelles protiv OHIM-a – Easy Sanitary Solutions (odvod za tuš kabinu)**

**(Predmet C-405/15 P)**

(2015/C 337/08)

Jezik postupka: nizozemski

**Stranke**

*Žalitelj:* Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM) (zastupnici: S. Bonne i A. Folliard-Monguiral)

*Druge stranke u postupku:* Group Nivelles BVBA i Easy Sanitary Solutions BV

**Žalbeni zahtjev**

OHIM od Suda zahtijeva,

- da ukine pobijanu presudu;
- da tužitelju i intervenijentu u postupku pred Općim sudom naloži snošenje troškova.

**Žalbeni razlozi i glavni argumenti**

Opći je sud povrijedio članak 63. stavak 1. Uredbe br. 6/2002<sup>(1)</sup>, time što je utvrdio da raniji dizajn koji je naveden u prilog zahtjevu za proglašavanje ništavim predstavlja „kompletnu napravu koju nudi poduzeće Blücher za odvod tekućina”. Group Nivelles je samo navela pokrovnu pločicu, koja je učinjena dostupnom javnosti od strane poduzeća Blücher i drugih poduzeća bez obzira na oblik kade.

Opći je sud povrijedio članak 25. stavak 1. točku (b) u vezi s člankom 5. Uredbe br. 6/2002, time što je zaključio da je OHIM morao usporediti sporni dizajn Zajednice s jednim ranijim dizajnom, koji proizlazi iz povezanosti dva odvojena dijela dostupna u različitim dokumentima. Prema sudskoj praksi Suda koja se odnosi na članak 5. Uredbe br. 6/2002, sporni dizajn ne smije se uspoređivati sa „skupinom specifičnih elemenata ili dijelova ranijih dizajna”, već isključivo s „pojedinačnim i točno određenim ranijim dizajnima”. Izgled sastavljenog proizvoda se možda može izvesti iz izgleda njegovih dijelova, ali ukupni izgled ostaje hipotetski ili pak počiva na znatnim nagađanjima. Pojam istovjetnosti između dva dizajna, kako je utvrđen u članku 5. Uredbe br. 6/2002, protivi se usporedbi koja počiva na hipotezama ili nagađanjima.

Opći je sud povrijedio članak 25. stavak 1. točku (b) Uredbe br. 6/2002 u vezi s njezinim člancima 6. i 7. stavkom 1., time što je utvrdio da – ako su uspoređivani dizajni primijenjeni u proizvodima različitih vrsta ili namjena – ta razlika može onemogućiti upućenom korisniku da prepozna ranije dizajne. Članak 7. Uredbe br. 6/2002 sadrži pravnu fikciju prema kojoj je svaki javno dostupni dizajn poznat i stručnim krugovima iz sektora na koji se odnosi raniji dizajn, kao i upućenim korisnicima vrste proizvoda na koju se odnosi sporni dizajn. Čim je javnost ranijeg dizajna utvrđena, mora se uzeti da je predmetnim upućenim korisnicima poznat i raniji dizajn i njegovi načini korištenja, kako proizlaze iz dokaza i argumenata stranaka.

(<sup>1</sup>) Uredba Vijeća (EZ) br. 6/2002 od 12. prosinca 2001. o dizajnu Zajednice (SL 2002, L 3, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 24., str. 45.).

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 24. srpnja 2015. uputio Varhoven administrativen sad (Bugarska)  
– Petya Milkova protiv Agentsia za privatizatsia i sledprivatizatsionen kontrol**

**(Predmet C-406/15)**

(2015/C 337/09)

*Jezik postupka: bugarski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Varhoven administrativen sad

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: Petya Milkova

Tuženik: Agentsia za privatizatsia i sledprivatizatsionen kontrol

*Druga stranka u postupku:* Varhovna administrativna prokuratura

**Prethodna pitanja**

1. Dozvoljava li članak 5. stavak 2. Konvencije Ujedinjenih naroda o pravima osoba s invaliditetom državama članicama da zakonom utvrde specifičnu prethodnu zaštitu od otkaza osoba s invaliditetom koje su radnici, ali ne i osoba s identičnim invaliditetom koje su državni službenici?
2. Dopuštaju li članak 4. i daljnje odredbe Direktive Vijeća 2000/78/EZ od 27. studenoga 2000. o uspostavi općeg okvira za jednako postupanje pri zapošljavanju i obavljanju zanimanja (<sup>1</sup>) postojanje nacionalnog uređenja kojim se utvrđuje specifična prethodna zaštita od otkaza osoba s invaliditetom koje su radnici, ali ne i osoba s identičnim invaliditetom koje su državni službenici?

3. Dopušta li članak 7. Direktive 2000/78 da se predvidi specifična prethodna zaštita od otkaza samo osoba s invaliditetom koje su radnici, ali ne i osoba s identičnim invaliditetom koje su državni službenici?
4. U slučaju da se na prvo i treće pitanje odgovori niječno: zahtijevaju li međunarodni i europski propisi, imajući u vidu navedene činjenice i okolnosti ovog predmeta, da se specifična prethodna zaštita od otkaza koju je zakonodavac predvidio za osobe s invaliditetom koje su radnici primijeni i na državne službenike s identičnim invaliditetom?

(<sup>1</sup>) SL L 303, str. 16. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5., svezak 1., str. 69.)

**Žalba koju je 29. srpnja 2015. podnio Stichting Woonlinie i dr. protiv rješenja Općeg suda (sedmo vijeće) od 12. svibnja 2015. u predmetu T-202/10 RENV, Stichting Woonlinie i dr. protiv Europske komisije**

**(Predmet C-414/15 P)**

(2015/C 337/10)

Jezik postupka: nizozemski

#### **Stranke**

*Žalitelji:* Stichting Woonlinie, Stichting Allee Wonen, Woningstichting Volksbelang, Stichting WoonInvest, Stichting Woonstede (zastupnici: P. Glazener, odvjetnik i L. Hancher, profesor)

*Druge stranke u postupku:* Europska komisija, Kraljevina Belgija, Vereniging van Institutionele Beleggers in Vastgoed, Nizozemska (IVBN)

#### **Žalbeni zahtjev**

Žalitelji od Suda zahtijevaju da:

- u skladu s istaknutim žalbenim razlozima u cijelosti ili djelomično ukine rješenje Općeg suda (sedmo vijeće) od 12. svibnja 2015. u predmetu T-202/10 RENV;
- vrati predmet Općem sudu na ponovno odlučivanje u skladu s pravnim mišljenjem Suda;
- naloži Komisiji snošenje troškova nastalih u ovom postupku i u postupku pred Općim sudom.

#### **Žalbeni razlozi i glavni argumenti**

Prvim žalbenim razlogom prigovara se da je Opći sud povrijedio pravo Unije, nepravilno ocijenio relevantne činjenice i nedovoljno obrazložio rješenje jer je odlučio da se tužba zapravo odnosi na dopis na temelju članka 17. i da se sudski nadzor na to ne može proširiti. Svojom odlukom Opći sud zanemaruje činjenicu da prema članku 108. stavku 1. UFEU-a opravdanje za pravne posljedice odluke mora proizlaziti iz toga da je prethodna situacija bila nespojiva s Ugovorom. Opći sud pogrešno tumači presudu TF1 time što iz nje zaključuje da se njegovo ispitivanje pobijane odluke mora ograničiti na pitanje je li Komisija pravilno ocijenila spojivost postojećeg uređenja potpora koje je izmijenjeno u skladu s obvezama koje je preuzela Nizozemska.

Drugim žalbenim razlogom prigovara se da je Opći sud povrijedio pravo Unije, nepravilno ocijenio relevantne činjenice i nedovoljno obrazložio rješenje jer je odlučio da su svrhovite mjere koje je predložila Komisija izuzete iz njegova ispitivanja, s obzirom na to da su to bili samo prijedlozi i da su dobili obvezujuću narav tek kada su ih nizozemska tijela usvojila.

**Žalba koju je 29. srpnja 2015. podnio Stichting Woonpunt i dr. protiv rješenja Općeg suda (sedmo vijeće) od 12. svibnja 2015. u predmetu T-203/10 RENV, Stichting Woonpunt i dr. protiv Europske komisije**

**(Predmet C-415/15 P)**

(2015/C 337/11)

Jezik postupka: nizozemski

### **Stranke**

*Žalitelji:* Stichting Woonpunt, Stichting Havensteder, prethodno Stichting Com.wonen, Woningstichting Haag Wonen, Stichting Woonbedrijf SWS.Hhvl (zastupnici: P. Glazener, odvjetnik i L. Hancher, profesor)

*Druge stranke u postupku:* Europska komisija, Kraljevina Belgija, Vereniging van Institutionele Beleggers in Vastgoed, Nizozemska (IVBN)

### **Žalbeni zahtjev**

Žalitelji od Suda zahtijevaju da:

- u skladu s istaknutim žalbenim razlozima u cijelosti ili djelomično ukine rješenje Općeg suda (sedmo vijeće) od 12. svibnja 2015. u predmetu T-203/10 RENV;
- vrati predmet Općem sudu na ponovno odlučivanje u skladu s pravnim mišljenjem Suda;
- naloži Komisiji snošenje troškova nastalih u ovom postupku i u postupku pred Općim sudom.

### **Žalbeni razlozi i glavni argumenti**

Prvim žalbenim razlogom prigovara se da je Opći sud povrijedio pravo Unije, nepravilno ocijenio relevantne činjenice i nedovoljno obrazložio rješenje jer je odlučio da se tužba zapravo odnosi na dopis na temelju članka 17. i da se sudski nadzor na to ne može proširiti. Svojom odlukom Opći sud zanemaruje činjenicu da prema članku 108. stavku 1. UFEU-a opravdanje za pravne posljedice odluke mora proizlaziti iz toga da je prethodna situacija bila nespojiva s Ugovorom. Opći sud pogrešno tumači presudu TF1 time što iz nje zaključuje da se njegovo ispitivanje pobijane odluke mora ograničiti na pitanje je li Komisija pravilno ocijenila spojivost postojećeg uređenja potpora koje je izmijenjeno u skladu s obvezama koje je preuzela Nizozemska.

Drugim žalbenim razlogom prigovara se da je Opći sud povrijedio pravo Unije, nepravilno ocijenio relevantne činjenice i nedovoljno obrazložio rješenje jer je odlučio da su svrhovite mjere koje je predložila Komisija izuzete iz njegova ispitivanja, s obzirom na to da su to bili samo prijedlozi i da su dobili obvezujuću narav tek kada su ih nizozemska tijela usvojila.

**Žalba koju je 3. kolovoza 2015. podnio Diputación Foral de Bizkaia protiv presude Općeg suda (drugo vijeće) od 19. svibnja 2015. u predmetu T-397/12, Diputación Foral de Bizkaia protiv Komisije**

**(Predmet C-426/15 P)**

(2015/C 337/12)

Jezik postupka: španjolski

### Stranke

Žalitelj: Diputación Foral de Bizkaia (zastupnik: I. Sáenz-Cortabarría Fernández, odvjetnik)

Druga stranka u postupku: Europska komisija

### Zahtjevi

- ukinuti pobijanu presudu;
- prihvatiti zahtjev podnesen u prvom stupnju;
- naložiti Komisiji snošenje troškova prvostupanjskog postupka i postupka po žalbi.

### Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Prvi žalbeni razlog: pogreška koja se tiče prava pri tumačenju i primjeni prve rečenice članka 108. stavka 3. UFEU-a (obveza pravodobnog obavještanja), konkretno pri tumačenju i primjeni izraza „dodjela” iz navedene odredbe, u vezi s izrazom „dodijeliti” iz članka 107. stavka 1. UFEU-a jer je Opći sud potvrdio navod Komisije (članak 2. pobijane odluke) <sup>(1)</sup> prema kojem je planirana potpora, koja je dogovorena u sporazumima, nezakonita s obzirom na to da je, protivno obvezi pravodobnog obavještanja, trebala biti dodijeljena 15. prosinca 2006. Pogreška koja se tiče prava jer nije primijenjeno načelo prava Unije u području državnih potpora prema kojem se svaka ocjena o trenutku „dodjele” državne potpore mora temeljiti na nacionalnom pravnom poretku koji je mjerodavan u promatranom slučaju. Pogreška koja se tiče prava počinjena nepravilnom primjenom pojma „nezakonite potpore” iz članka 1. točke (f) Uredbe br. 659/1999 <sup>(2)</sup>. Povreda načela zakonitosti.

Drugi žalbeni razlog: Pogreška koja se tiče prava jer je postojanje „nezakonite potpore” u sporazumu o zemljištima Opći sud utemeljio na odredbi o roku od dvanaest mjeseci. Pogreška koja se tiče prava jer nije primijenjeno načelo prava Unije u području državnih potpora prema kojem se svaka ocjena o trenutku „dodjele” državne potpore mora temeljiti na nacionalnom pravnom poretku koji je mjerodavan u promatranom slučaju.

**Treći žalbeni razlog:** Pogreška koja se tiče prava jer nije presuđeno da je Komisija, donošenjem pobijane odluke, povrijedila opće načelo dobre uprave. Pogreška koja se tiče prava jer nije utvrđena povreda pravâ i postupovnih jamstava kojima Diputación raspolaže kao zainteresirana osoba u postupku iz članka 108. stavka 2. Pogreška koja se tiče prava počinjena time što je implicitno zaključeno da Komisijin dopis od 15. travnja 2010. dostatno udovoljava zahtjevima koji proizlaze iz spomenutog općeg načela. Iskrivljavanje ključnih dokaza. Povreda temeljnog prava na pravično suđenje. Nemogućnost obrane.

<sup>(1)</sup> Odluka Komisije C(2012) 4194 final od 27. lipnja 2012. o državnoj potpori SA. 28356 (C 37/2009) (ex N 226/2009).

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća br. 659/1999 od 22. ožujka 1999. o utvrđivanju detaljnih pravila primjene članka [108. UFEU-a] (SL L 83, str. 1) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 8., svezak 4., str. 16.).

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 10. kolovoza 2015. uputio Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Litva) – Lietuvos Respublikos aplinkos ministerijos Aplinkos projektų valdymo agentūra protiv UAB 'Alytaus regiono atliekų tvarkymo centras'**

(Predmet C-436/15)

(2015/C 337/13)

Jezik postupka: litavski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

**Stranke glavnog postupka**

*Žalitelj:* Lietuvos Respublikos aplinkos ministerijos Aplinkos projektų valdymo agentūra

*Druga stranke u postupku:* UAB „Alytaus regiono atliekų tvarkymo centras“, Lietuvos Respublikos finansų ministerija, UAB „Skirnuva“, UAB „Parama“, UAB „Alkesta“, UAB „Dzūkijos statyba“

**Prethodna pitanja**

1. Što je „višegodišnji program“ u smislu članka 3. stavka 1. Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 2988/95 od 18. prosinca 1995. <sup>(1)</sup> o zaštiti financijskih interesa Europskih Zajednica?
2. Spadaju li projekti poput projekta br. 2001/LT/16/P/PE/003: „Uspostava sustava za upravljanje otpadom za regiju Alytus“, koja je poduprt Odlukom Komisije br. PH(2001)5367 od 13. prosinca 2001. kojom se odobrava mjera 2001 LT 16 P PE 003, kako je izmijenjena Odlukom Komisije PH/2002/9380 od 23. prosinca 2002., pod pojam „višegodišnji program“ iz članka 3. stavka 1. Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 2988/95 od 18. prosinca 1995. o zaštiti financijskih interesa Europskih Zajednica?
3. U slučaju da je odgovor na drugo pitanje potvrđan: kada se treba smatrati da je započeo teći prekluzivni rok za postupak iz članka 3. stavka 1. Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 2988/95 od 18. prosinca 1995. o zaštiti financijskih interesa Europskih Zajednica?

<sup>(1)</sup> SL 1995 L 312, str. 1.

## OPĆI SUD

**Rješenje Općeg suda od 5. kolovoza 2015. – Sales & Solutions protiv OHIM-a – Wattline (WATTLINE)**

**(Predmet T-46/14) <sup>(1)</sup>**

**(„Žig Zajednice — Postupak povodom prigovora — Povlačenje prigovora — Obustava postupka”)**

(2015/C 337/14)

Jezik postupka: njemački

### Stranke

Tužitelj: Sales & Solutions GmbH (Francfort-sur-le-Main, Njemačka) (zastupnik: K. Gründig-Schnelle, *Rechtsanwältin*)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (zastupnici: G. Schneider i D. Botis, agenti)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem OHIM-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Wattline GmbH (Ruderting, Njemačka) (zastupnik: C. Flisek, *Rechtsanwalt*)

### Predmet

Tužba protiv odluke četvrtog žalbenog vijeća OHIM-a od 18. studenog 2013. (predmet R 1668/2012-4), u vezi s postupkom povodom prigovora između društva Sales & Solutions GmbH i društva Wattline GmbH.

### Izreka

1. Obustavlja se postupak povodom tužbe.
2. Društvu Sales & Solutions GmbH nalaže se snošenje troškova.

<sup>(1)</sup> SL C 78, 15. 3. 2014.

**Rješenje Općeg suda od 16. srpnja 2015. – NK Rosneft i dr. protiv Vijeća**

**(Predmet T-69/15) <sup>(1)</sup>**

**(„Tužba za poništenje — Zajednička vanjska i sigurnosna politika — Mjere ograničavanja s obzirom na djelovanje Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini — Litispencija — Očita nedopuštenost”)**

(2015/C 337/15)

Jezik postupka: engleski

### Stranke

Tužitelji: NK Rosneft OAO (Moskva, Rusija), RN-Shelf-Arctic OOO (Moskva), RN-Shelf-Dalniy Vostok ZAO (Yuzhniy-Sakhalin, Rusija), RN-Exploration OOO (Moskva), i Tagulskoe OOO (Krasnoyarsk, Rusija) (zastupnik: T. Beazley, QC)

Tuženik: Vijeće Europske unije (zastupnici: S. Boelaert i B. Driessen, agenti)



**Predmet**

Zahtjev za djelomično poništenje Odluke 2014/872/ZVSP Vijeća od 4. prosinca 2014. o izmjeni Odluke 2014/512/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini, i Odluke 2014/659/ZVSP o izmjeni Odluke 2014/512/ZVSP (SL L 349, str. 58.) kao i Uredbe Vijeća (EU) br. 1290/2014 od 4. prosinca 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 833/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini i izmjeni Uredbe (EU) br. 960/2014 o izmjeni uredbe (EU) br. 833/2014 (SL L 349, str. 20) u dijelu u kojem se ti akti odnose na tužitelje.

**Izreka**

1. Tužba se odbija kao očito nedopuštena.
2. NK Rosneft OAO, RN-Shelf-Arctic OOO, RN-Shelf-Dalnyi Vostok ZAO, RN-Exploration OOO, i Tagulskoe OOO snositi će vlastite troškove.

(<sup>1</sup>) SL C 228, 13. 7. 2015.

**Tužba podnesena 3. srpnja 2015. – JT protiv OHIM-a – Carrasco Pirard i dr. (QUILAPAYÚN)**

**(Predmet T-249/15)**

(2015/C 337/16)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: španjolski*

**Stranke**

Tužitelj: JT (Pariz, Francuska) (zastupnik: A. Mena Valenzuela, odvjetnica)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

Druge stranke u postupku pred žalbenim vijećem: Eduardo Carrasco Pirard (Santiago de Chile, Čile), Guillermo García Campos (Bruxelles, Belgija), Luis Hernán Gómez Larenas (Pariz, Francuska), Hugo Lagos Vásquez (Taverny, Francuska), Ismael Oddo Méndez (Santiago de Chile, Čile), Carlos Quezada Salas (Colombes, Francuska), Ricardo Venegas Carhart (Santiago de Chile, Čile), Sebastián Quezada (Pariz, Francuska)

**Podaci o postupku pred OHIM-om**

Podnositelj prijave spornog žiga: druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni žig: figurativni žig Zajednice s verbalnim elementom „QUILAPAYÚN” – prijava za registraciju br. 9 267 287

Postupak pred OHIM-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka drugog žalbenog vijeća OHIM-a od 13. ožujka 2015. u predmetu R 354/2014-2

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku; i
- odbije prijavu za registraciju figurativnog žiga „QUILAPAYÚN” za proizvode i usluge iz razreda 9 i 41 koju su 16. rujna 2010. OHIM-u podnijeli Eduardo Carrasco Pirard, Guillermo García Campos, Luis Hernán Gómez Larenas, Hugo Lagos Vásquez, Ismael Oddo Méndez, Carlos Quezada Salas, Ricardo Venegas Carhart i Sebastián Quezada.

**Tužbeni razlog**

Pogrešno tumačenje članka 8. stavka 1. točke (b) i stavka 2. točke (c), u vezi s člankom 6.a stavkom 1. Pariške konvencije.

**Tužba podnesena 6. srpnja 2015. – Austrija protiv Komisije**

(Predmet T-356/15)

(2015/C 337/17)

Jezik postupka: njemački

**Stranke**

Tužitelj: Republika Austrija (zastupnici: C. Pesendorfer i H. Kristoferitsch, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Odluku Komisije (EU) 2015/658 od 8. listopada 2014. o mjeri potpore SA.34947 (2013/C) (ex 2013/N) koju Ujedinjena Kraljevina planira provesti za potporu jedinici C nuklearne elektrane Hinkley Point (priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 7142) (SL 2015, L 109, str. 44.);
- naloži Komisiji snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe deset tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog: pogrešna primjena članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a – pogrešna definicija tržišta i netočna pretpostavka o postojanju tržišnih nedostataka

Tužitelj tvrdi da je Komisija pogriješila kada je planiranu državnu potporu odobrila sukladno članku 107. stavku 3. točki (c) UFEU-a jer je pogrešno priznala postojanje zasebnog tržišta nuklearne energije te je pretpostavila – također pogrešno – da na tom tržištu postoji nedostatak.

2. Drugi tužbeni razlog: povreda članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a – pogrešna ocjena nuklearne elektrane kao „nove tehnologije”

Tužitelj u tom pogledu tvrdi da je odluka ništava i zbog toga što se Komisija pogrešno pozvala na činjenicu da je predmetna tehnologija „nova tehnologija”.

3. Treći tužbeni razlog: pogrešna primjena članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a – pogrešna pretpostavka da se radi o potpori za ulaganje

U okviru trećeg tužbenog razloga tužitelj tvrdi da je Komisija pogrešno pretpostavila da su predložene mjere obična potpora za ulaganje; u praksi, ta potpora nadilazi običnu potporu za ulaganje i predstavlja operativnu potporu – koja je nezakonita prema sudskoj praksi sudova Europske unije.

4. Četvrti tužbeni razlog: pogrešna primjena članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a – nepostojanje zajedničkog interesa

Tužitelj u tom pogledu tvrdi da je pobijana odluka ništava i zbog toga što – suprotno navodima Komisije – ne postoji zajednički interes u smislu članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a, a koji mora postojati da bi se odobrila potpora.

5. Peti tužbeni razlog: nedovoljna definicija potpore

Republika Austrija usto zasniva svoju tužbu na tvrdnji da je Komisija potpuno nedovoljno definirala državnu potporu.

6. Šesti tužbeni razlog: pogrešna primjena članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a – neprimjerenost mjera

Komisijina razmatranja o primjerenosti državne potpore prema mišljenju tužitelja netočna su i nerazumljiva, što također ukazuje na ništavost odluke.

7. Sedmi tužbeni razlog: povreda temeljnih zahtjeva u pogledu provođenja postupka javne nabave

U okviru ovog tužbenog razloga tužitelj tvrdi da državna potpora nije smjela biti dozvoljena među ostalim i zbog toga što Ujedinjena Kraljevina nije provela postupak javne nabave te je prekršila zahtjeve prava Unije u pogledu jednakosti postupanja i transparentnosti.

8. Osmi tužbeni razlog: povreda Obavijesti o jamstvima <sup>(1)</sup>

U tom pogledu tužitelj ističe da državno jamstvo, odobreno kao dio državne potpore, nije bilo ispitano sukladno kriterijima iz Obavijesti o jamstvima.

9. Deveti tužbeni razlog: nepridržavanje obveze obrazlaganja sukladno članku 296. stavku 2. UFEU-a

Komisija je povrijedila i svoju obvezu obrazlaganja, i to vrlo ozbiljno i u više aspekata.

10. Deseti tužbeni razlog: povreda prava na saslušanje

Tužitelj se na kraju poziva na povredu prava na saslušanje.

<sup>(1)</sup> Obavijest Komisije o primjeni članaka 87. i 88. Ugovora o EZ-u na državne potpore u obliku jamstava (SL 2008, C 155, str. 10.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 8., svezak 4., str. 25.)

**Tužba podnesena 6. srpnja 2015. – Työhönvalmennus Valma protiv OHIM-a (oblik kutije)****(Predmet T-363/15)**

(2015/C 337/18)

*Jezik postupka: finski***Stranke***Tužitelj:* Työhönvalmennus Valma Oy (Lahti, Finska) (zastupnici: S. Salonen i K. Parviainen, odvjetnici)*Tuženik:* Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)**Podaci o postupku pred OHIM-om***Predmetni sporni žig:* trodimenzionalni žig Zajednice (oblik kutije) – prijava za registraciju br. 12137337*Pobijana odluka:* odluka drugog žalbenog vijeća OHIM-a od 4. svibnja 2015. u predmetu R 1690/2014-2**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku u dijelu u kojem se njome potvrđuje odluka ispitivača prema kojoj prijavljeni žig nema razlikovni karakter u odnosu na dotične proizvode,
- dozvoli registraciju žiga ili, podredno, uputi prijavu za registraciju OHIM-u kako bi on donio novu odluku,
- naloži OHIM-u snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi**

- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009
- povreda članka 7. stavka 3. u vezi s člankom 7. stavkom 1. točkom (b) Uredbe br. 207/2009

---

**Žalba koju je 9. srpnja 2015. podnio Viara Todorova Androva protiv presude Službeničkog suda od 29. travnja 2015. u predmetu T-78/12, Todorova Androva protiv Vijeća****(Predmet T-366/15 P)**

(2015/C 337/19)

*Jezik postupka: francuski***Stranke***Žalitelj:* Viara Todorova Androva (Rhode-Saint-Genèse, Belgija) (zastupnik: M. Velardo, odvjetnik)*Druge stranke u postupku:* Vijeće Europske unije, Europska komisija i Europski revizorski sud

**Žalbeni zahtjev**

Žalitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- ukine presudu od 29. travnja 2015. doneseu u predmetu F-78/12 i sam odluči o predmetu;
- alternativno, predmet vrati na ponovno odlučivanje Službeničkom sudu;
- naloži Vijeću snošenje troškova postupka.

**Žalbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti žalbe žalitelj ističe četiri žalbena razloga.

1. Prvi žalbeni razlog temelji se na pogrešci koja se tiče prava Službeničkog suda (u daljnjem tekstu: SS) koji je smatrao da članak 45. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije ne omogućuje da se, u svrhu upisa na popis dužnosnika koji se mogu promaknuti, uzme u obzir radni staž koji je stečen u svojstvu člana privremenog osoblja.
2. Drugi žalbeni razlog temelji se na pogrešci koja se tiče prava koju je počinio SS time što je smatrao da se ovaj slučaj ne odnosi na sudsku praksu Suda kao što je ona koja proizlazi iz presude od 8. rujna 2011., Rosado Santana (C-177/10, Zb., EU:C:2011:557), nego iz one koja proizlazi iz rješenja od 7. ožujka 2013., Rivas Montes (C-178/12, EU:C:2013:150).
3. Treći žalbeni razlog temelji se na pogrešci koja se tiče prava Službeničkog suda koji je smatrao da je bio nedopušten tužbeni razlog koji se zasniva na povredi načela jednakog postupanja, zbog toga što nisu navedena točna imena kandidata koji su promaknuti na mjesto tužitelja.
4. Četiri žalbeni razlog temelji se na pogrešci koja se tiče prava koju je počinio SS time što je smatrao da je nedopušten tužbeni razlog koji se zasniva na povredi dužnosti skrbi, zbog toga što postoji neslaganje između prigovora i tužbe.

---

**Tužba podnesena 10. srpnja 2015. – Ja zum Nürburgring protiv Komisije**

**(Predmet T-373/15)**

(2015/C 337/20)

*Jezik postupka: njemački*

**Stranke**

*Tužitelj:* Ja zum Nürburgring e.V. (Nürburg, Njemačka) (zastupnici: D. Frey, M. Rudolph i S. Eggerath, odvjetnici)

*Tuženik:* Europska komisija

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- djelomično poništi Odluku Komisije C(2014) 3634 *final* od 1. listopada 2014. o državnoj potpori Njemačke SA.31550 (2012/C) (ex 2012/NN) u korist Nürburgringu,
- naloži Komisiji snošenje troškova postupka.

### Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe devet tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog: pogrešno utvrđenje relevantnog činjeničnog stanja

Tužitelj ističe da je Komisija povrijedila članak 108. u vezi s člankom 107. UFEU-a kao i članak 17. UEU-a jer nije ispunila svoju obvezu kontrole u skladu s pravom o potporama i jer je svoju odluku u bitnim aspektima utemeljila na pogrešnom činjeničnom stanju.

2. Drugi tužbeni razlog: očita pogreška u ocjeni navodne potvrde financiranja

Ovdje se ističe da je Komisija čini očitu pogrešku u ocjeni ako smatra da je stjecatelj imovine prodane nakon dražbe pružio potvrdu o financiranju od financijskog partnera.

3. Treći tužbeni razlog: povreda članaka 107. i 108. UFEU-a, članka 4. stavka 4. i članka 14. Uredbe (EZ) br. 659/1999 <sup>(1)</sup> te očite pogreške u ocjeni

U okviru trećeg tužbenog razloga tužitelj ističe, među ostalim, da su ograničenja tržišnog natjecanja na više tržišta uzrokovana protupravnom potporom zacementirana prodajom. Nadalje, obveza povrata morala se na temelju gospodarskog kontinuiteta proširiti na stjecatelja imovine prodane nakon dražbe. Tužitelj dodaje da prodaja predstavlja novu državnu potporu u korist stjecatelju.

4. Četvrti tužbeni razlog: povreda članaka 107. i 108. UFEU-a te očite pogreške u ocjeni

Tužitelj ovdje u biti ističe da postupak prodaje nije proveden u okviru transparentne i nediskriminatorne dražbe i da stoga imovina o kojoj je riječ nije prodana po tržišnoj cijeni.

5. Peti tužbeni razlog: povreda članka 108. stavka 2. UFEU-a i članka 4. stavka 4. Uredbe br. 659/1999 zbog negativne potvrde u skladu s pravom o potporama

Tužitelj u okviru ovog tužbenog razloga ističe da je Komisija povrijedila članak 108. stavak 2. UFEU-a i članak 4. stavak 4. Uredbe br. 659/1999 jer prodaju u okviru dražbe nije okvalificirala kao novu državnu potporu i jer nije pokrenula formalni ispitni postupak. Tužitelj dodaje da se Komisija morala zapitati o spojivosti te potpore sa zajedničkim tržištem.

6. Šesti tužbeni razlog: povreda obveze obrazlaganja

Prema tužiteljevom mišljenju, Komisija je povrijedila svoju obvezu obrazlaganja iz članka 296. stavka 2. UFEU-a i članka 41. stavka 2. točke (c) Povelje Europske unije o temeljnim pravima jer nije obrazložila ili nije dovoljno obrazložila bitne razloge na kojima se temelji pobijana odluka.

7. Sedmi tužbeni razlog: povreda tužiteljevih postupovnih prava zbog nerazmatranja njegova stajališta

Tužitelj u okviru ovog tužbenog razloga ističe da je Komisija povrijedila tužiteljeva postupovna prava jer nije razmotrila njegove navode.

8. Osmi tužbeni razlog: povreda tužiteljevih postupovnih prava zbog odluke da prodaja nije nova državna potpora

Ovdje se ističe da je Komisija povrijedila tužiteljeva postupovna prava odnosno bitne postupovne odredbe jer je unatoč formalnoj tužiteljevoj žalbi odlučila da prodaju imovine stjecatelju nakon dražbe ne treba okvalificirati kao državnu potporu. Tom je odlukom prešutno odbila pokretanje formalnog ispitnog postupka. Komisija je povrijedila tužiteljevo pravo na iznošenje stajališta jer protupravno nije pokrenula formalni ispitni postupak.

9. Deveti tužbeni razlog: povreda prava na dobro upravljanje

Zaključno se prigovara da Komisija nije sama ispitala sve relevantne aspekte niti odgovarajuće uzela u obzir aspekte koje je iznio tužitelj.

(<sup>1</sup>) Uredba Vijeća (EZ) br. 659/1999 od 22. ožujka 1999. o utvrđivanju detaljnih pravila primjene članka [108. UFEU-a] (SL L 83, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 8., svezak 4., str. 16.)

---

**Tužba podnesena 10. srpnja 2015. – Germanwings protiv Komisije**

**(Predmet T-375/15)**

(2015/C 337/21)

*Jezik postupka: njemački*

**Stranke**

Tužitelj: Germanwings GmbH (Köln, Njemačka) (zastupnik: A. Martin-Ehlers, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi odluku Komisije od 1. listopada 2014. u predmetu SA.27339 (2012/C) (ex 2011/NN) – zračna luka u Zweibrückenu i zrakoplovne kompanije koje se koriste tom zračnom lukom – i to:
  - članak 1. stavak 2., u dijelu kojem se u njemu spominje ugovor s društvom Germanwings GmbH iz 2006. i
  - članak 3. stavak 3. točku (e);
- poništi odluku Komisije od 11. svibnja 2015., GESTDEM 2015/1288;
- naloži tuženiku snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U pogledu prvog dijela tužbenog zahtjeva tužitelj u biti ističe sljedeće:

1. Pogrešan odnosno nepotpun prikaz činjeničnog stanja

Ovdje se prigovara da tuženik pogrešno, proturječno odnosno nepotpuno prikazuje određene elemente činjeničnog stanja.

2. Nedostatak u obrazloženju

U vezi s time osobito se prigovara da infrastrukturni troškovi koje Komisija pripisuje jednom ugovoru iz 2006. između tužitelja i operatora zračne luke u Zweibrückenu nisu bili razvrstani.

3. Nepostojanje dužnosti povrata na teret tužitelja

Tužitelj ovdje ističe da tuženik nije proveo vlastito ispitivanje pripisivanja infrastrukturnih troškova o kojima je riječ. Nadalje, pripisivanje tih troškova od strane Komisije ugovoru koji je tužitelj sklopio 2006. pravno nije dopušteno jer je u suprotnosti s dosadašnjom Komisijinom praksom odlučivanja i jer Komisija nije uzela u obzir javno dostupno činjenično stanje. Podredno se s time u vezi ističe da je pripisivanje tih troškova trebalo biti znatno manje.

4. Nepostojanje Komisijinog obrazloženja državnog elementa

Tužitelj ovdje ističe da Komisija nije obrazložila zašto bi u ovom slučaju bilo riječ o državnoj potpori.

5. Podredno, zaštita legitimnih očekivanja

Naposljetku, u odnosu na prvi dio tužbenog zahtjeva podredno se navodi da se eventualnom povratu navodne državne potpore protivi načelo zaštite legitimnih očekivanja.

U odnosu na drugi dio tužbenog zahtjeva tužitelj u biti ističe da pobijana odluka nije dovoljno obrazložena i da je Komisija pogrešno protumačila članak 4. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije (SL L 145, str. 43.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 1., svezak 16., str. 70.)

**Tužba podnesena 14. srpnja 2015. – IMG protiv Komisije**

**(Predmet T-381/15)**

(2015/C 337/22)

*Jezik postupka: francuski*

**Stranke**

**Tužitelj:** International Management Group (IMG) (Bruxelles, Belgija) (zastupnici: L. Levi i A. Tymen, odvjetnici)

**Tuženik:** Europska komisija



**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Odluku Komisije od 8. svibnja 2015. o provođenju pojačanih mjera revizije i praćenja, provođenju upozorenja o provjeri na temelju Odluke Komisije od 13. studenoga 2014. o sustavu ranog upozoravanja namijenjenog dužnosnicima za ovjeravanje Komisije i izvršnim agencijama i odbijanju svojstva međunarodne organizacije IMG-u na temelju financijske uredbe;
- naloži tuženiku naknadu imovinske i neimovinske štete;
- naloži tuženiku snošenje svih troškova.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe, tužitelj ističe osam tužbenih razloga koji se odnose na različite aspekte pobijane odluke.

- U odnosu na cijelu pobijanu odluku
  1. Prvi tužbeni razlog temelji se na povredi članka 41. Povelje i prava na saslušanje.
  2. Drugi tužbeni razlog temelji se na povredi načela proporcionalnosti.
- U odnosu na odluku o odbijanju svojstva međunarodne organizacije tužitelju u smislu financijske uredbe
  3. Treći tužbeni razlog temelji se na povredi Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012<sup>(1)</sup> i Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012<sup>(2)</sup>, te očite pogreške u ocjeni, jer je Komisija odlučila da tužitelj više ne ispunjava svojstvo međunarodne organizacije u smislu gore navedenih uredbi.
  4. Četvrti tužbeni razlog temelji se na povredi dužnosti obrazlaganja.
  5. Peti tužbeni razlog temelji se na povredi načela pravne sigurnosti, jer Komisija nije objasnila zašto smatra da tužitelj više ne ispunjava kriterije definicije međunarodne organizacije i nije podrobnije objasnila bitne izmjene koje je poduzela u tumačenju i primjeni financijske uredbe u pogledu nepromijenjene činjenične i pravne situacije (tužitelja).
  6. Šesti tužbeni razlog temelji se na povredi legitimnog očekivanja, isključenjem tužitelja iz statusa međunarodne organizacije što je učinjeno iznenada i bez prijelaznog razdoblja.

— U odnosu na odluku o provođenju upozoravanja u okviru sustava ranog upozoravanja (SAP)

7. Sedmi tužbeni razlog temelji se na nezakonitosti Odluke 2014/792/UE <sup>(3)</sup>, jer nije postojala pravna osnova za njeno donošenje.
8. Osmi tužbeni razlog, koji je istaknut podredno, temelji se na povredi članka 41. Povelje, prava na saslušanje i obveze obrazlaganja te očite pogreške u ocjeni.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) ,br. 1605/2002 (SL L 298, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 1., svezak 7., str. 248.)

<sup>(2)</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012., o pravilima za primjenu Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L 362, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 1., svezak 9., str. 183.)

<sup>(3)</sup> Odluka Komisije od 13. studenoga 2014. o sustavu ranog upozoravanja namijenjenog dužnosnicima za ovjeravanje Komisije i izvršnim agencijama (2014/792/EU) (SL L 329, str. 68.)

## Tužba podnesena 15. srpnja 2015. – Greenpeace Energy i dr. protiv Komisije

(Predmet T-382/15)

(2015/C 337/23)

Jezik postupka: njemački

### Stranke

*Tužitelji:* Greenpeace Energy eG (Hamburg, Njemačka), oekostrom AG für Energieerzeugung und -handel (Beč, Austrija), Stadtwerke Aalen GmbH (Aalen, Njemačka), Stadtwerke Bietigheim-Bissingen GmbH (Bietigheim-Bissingen, Njemačka), Stadtwerke Schwäbisch Hall GmbH (Schwäbisch Hall, Njemačka), Stadtwerke Tübingen GmbH (Tübingen, Njemačka), Stadtwerke Mühlacker GmbH (Mühlacker, Njemačka), Energieversorgung Filstal GmbH & Co KG (Göppingen, Njemačka), Stadtwerke Mainz AG (Mainz, Njemačka), Stadtwerke Bochum Holding GmbH (Bochum, Njemačka) (zastupnici: D. Fouquet i J. Nysten, odvjetnice)

*Tuženik:* Europska komisija

### Tužbeni zahtjev

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- utvrdi da je tužba u skladu s člankom 263. stavkom 4. u vezi sa stavkom 1. UFEU-a dopuštena i osnovana;
- poništi Odluku Komisije (EU) 2015/658 od 8. listopada 2014. o mjeri potpore SA.34947 (2013/C) (ex 2013/N) koju Ujedinjena Kraljevina planira provesti za potporu jedinici C nuklearne elektrane Hinkley Point;
- tuženiku naloži snošenje svih troškova postupka, uključujući troškove odvjetnika i putne troškove.

### Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelji ističu osam tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog: pogrešna primjena članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a zbog priznavanja zajedničkog interesa

Tužitelji ističu da Komisija prilikom ispitivanja miješa kriterije koji se primjenjuju temeljem članka 107. stavka 3. točke (b) i članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a, te da stoga te odredbe pogrešno primjenjuje. Nadalje, Komisija utvrđuje zajednički interes za poticanje nuklearne energije, koji ne postoji. Komisija zajednički interes vidi i u sigurnosti opskrbe, koji je u skladu s člankom 194. UFEU-a uistinu jedan od ciljeva Unije u području energije, ali koji se ipak ne može ostvariti izgradnjom i upravljanjem predmetnom nuklearnom elektranom.

2. Drugi tužbeni razlog: pogrešna primjena članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a zbog priznavanja postojanja tržišnog nedostatka

Na ovom se mjestu navodi da Komisija pogrešno utvrđuje postojanje tržišnog nedostatka zbog navodne nemogućnosti financiranja nuklearne elektrane na financijskim tržištima, pri čemu zanemaruje okolnost da druge nuklearne elektrane, među kojima i one koje koriste istu tehnologiju, funkcioniraju bez usporedivih državnih potpora. Prema mišljenju tužitelja, Komisija griješi kada tvrdi da politička odluka može predstavljati tržišni nedostatak.

3. Treći tužbeni razlog: pogrešna primjena članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a zbog pogrešne kategorizacije prijavljene mjere „Contract for Difference” kao potpore ulaganjima – primjena pogrešnog mjerila ocjene

U okviru trećeg tužbenog razloga tužitelji izlažu da su potpore za funkcioniranje kao i potpore ulaganjima, odnosno razlika između ta dva instrumenta, dovoljno jasno pravno definirane. Tvrdnjom o ekvivalentnosti s potporom ulaganjima Komisija zlorabom ovlasti stvara novu kategoriju i u skladu s time primjenjuje pogrešno mjerilo ocjene.

4. Četvrti tužbeni razlog: pogrešna primjena članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a zbog priznavanja primjerenosti i poticajnog učinka mjera potpore

Na ovom mjestu tužitelji ističu da Komisija nije u zadovoljavajućoj mjeri ispitala alternative izgradnji i upravljanju nuklearnom elektranom u pogledu navodnog cilja osiguravanja sigurnosti opskrbe. Osim toga Komisija nije s dužnom pažnjom ispitala kako bi postupao poduzetnik u slučaju nepostojanja državne potpore. Stoga je Komisija provela manjkavo i nepotpuno ispitivanje primjerenosti.

5. Peti tužbeni razlog: pogrešna primjena članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a zbog podcjenjivanja narušavanja tržišnog natjecanja mjerama potpore te precjenjivanja pozitivnih učinaka mjera potpore

Tužitelji osim toga prigovaraju da Komisija nepravilno smatra da narušavanje tržišnog natjecanja treba zanemariti. Tužitelji iznose da analiza pokazuje jači učinak na tržišne cijene nego što to smatra Komisija, tako da valja uzeti da postoji propuštanje odnosno pogrešno tumačenje podataka.

6. Šesti tužbeni razlog: povreda članka 8. Direktive 2009/72/EZ <sup>(1)</sup> odn. povreda Direktive 2004/17/EZ <sup>(2)</sup> i Direktive 2004/18/EZ <sup>(3)</sup> odobravanjem potpora bez natječaja ili jednakovrijednog postupka

Na ovom se mjestu osobito navodi da Komisija pogrešno te suprotno svojoj ranijoj praksi polazi od neprimjenjivosti odredaba o javnoj nabavi u ovom predmetu. Na taj način ona zlorabljuje svoje ovlasti i pogrešno ocjenjuje činjenice, te zanemaruje usporedivost s brojnim drugim projektima. Također, izjednačavanjem poziva britanske vlade za iskazivanje interesa s postupkom jednakovrijednim javnom natječaju Komisija zloupotrebljava svoje diskrecijsko pravo.

7. Sedmi tužbeni razlog: povreda pojačane obveze obrazlaganja i Kodeksa dobrog upravnog ponašanja neobrazloženim i nedosljednim ponašanjem

Tužitelji u okviru ovog tužbenog razloga u biti ističu da je Komisija opetovano proturječila vlastitoj praksi odlučivanja a da za to nije navela uvjerljive razloge.

8. Osmi tužbeni razlog: povreda članka 296. stavka 2. UFEU-a, članka 41. Povelje Europske unije o temeljnim pravima i Kodeksa dobrog upravnog ponašanja, općenitim zanemarivanjem obveze obrazlaganja

Na ovom mjestu tužitelji prigovaraju da Komisija pogrešno opisuje metodologiju mjera potpore, na primjer jer ih smatra potporama ulaganjima a ne potporama za funkcioniranje, te jer općenito miješa različite elemente. Također, Komisija ne određuje ukupni iznos potpora, te nezadovoljavajuće ocjenjuje moguću kumulaciju. Tužitelji smatraju da objašnjenja u pogledu utvrđivanja zajedničkog interesa, odnosno tržišnog nedostatka kao i primjerenosti potpora, općenito zaostaju za zahtjevima obrazlaganja.

<sup>(1)</sup> Direktiva 2009/72/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o zajedničkim pravilima za unutarnje tržište električne energije i stavljanju izvan snage Direktive 2003/54/EZ (SL L 211, str. 55.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 12., svezak 4., str. 29).

<sup>(2)</sup> Direktiva 2004/17/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o usklađivanju postupaka nabave subjekata koji djeluju u sektoru vodnog gospodarstva, energetske i prometne usluge te sektoru poštanskih usluga (SL L 134, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 6., svezak 1., str. 43.).

<sup>(3)</sup> Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća 2004/18/EZ od 31. ožujka 2004. o usklađivanju postupaka za sklapanje ugovora o javnim radovima, ugovora o javnoj nabavi robe te ugovora o javnim uslugama (SL L 134, str. 114.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 6., svezak 1., str. 156.).

### Tužba podnesena 13. srpnja 2015. – EDF Luminus protiv Parlamenta

(Predmet T-384/15)

(2015/C 337/24)

Jezik postupka: francuski

#### Stranke

Tužitelj: EDF Luminus (Bruxelles, Belgija) (zastupnici: D. Verhoeven i O. Vanden Berghe, odvjetnici)

Tuženik: Europski parlament

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- proglasi tužbu dopuštenom i osnovanom;
- sukladno tomu, naloži Europskom parlamentu:
- da plati EDF-u Luminus iznos od 439 672,95 EUR;
- da plati EDF-u Luminus ugovorne kamate na taj iznos, od dana dospijeća računa;
- snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

Tužitelj ističe jedan tužbeni razlog koji se odnosi na povredu primjenjivih pravnih i ugovornih odredbi te načela jednakosti i nediskriminacije, jer mu je Parlament odbio nadoknaditi doprinose koji se odnose na električnu energiju koju je platio Régionu de Bruxelles – Capitale. Tužitelj ističe da sporne doprinose treba prenijeti na Parlament, jer su oni nastali isporukom električne energije Parlamentu.

---

**Tužba podnesena 25. srpnja 2015. – Fulmen protiv Vijeća**

**(Predmet T-405/15)**

(2015/C 337/25)

*Jezik postupka: francuski*

**Stranke**

*Tužitelj:* Fulmen (Teheran, Iran) (zastupnici: A. Bahrami i N. Korogiannakis, odvjetnici)

*Tuženik:* Vijeće Europske unije

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- proglasi tužbu dopuštenom i osnovanom;
- naloži Vijeću plaćanje iznosa od 11 009 560 EUR na temelju imovinske štete i iznosa od 100 000 EUR na temelju neimovinske štete; i
- naloži Vijeću snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

Tužitelj u prilog tužbi ističe jedan tužbeni razlog koji se zasniva na teškoj i ozbiljnoj povredi koju je počinilo Vijeće koje je postupalo sve do zlorabe ovlasti.

Tužitelj ističe da Vijeće ne raspolaže nikakvim dokazima protiv njega, kako bi potkrijepilo obrazloženje uvrštavanja njegovog imena na popis osoba i subjekata na koje se primjenjuju mjere ograničavanja protiv Irana i koje je koristilo sporne mjere kako bi nanijelo štetu industrijskom kapacitetu i gospodarskom razvoju Irana.

---

**Tužba podnesena 26. srpnja 2015. – Mahmoudian protiv Vijeća****(Predmet T-406/15)**

(2015/C 337/26)

*Jezik postupka: francuski***Stranke***Tužitelj:* Fereydoun Mahmoudian (Teheran, Iran) (zastupnici: A. Bahrami i N. Korogiannakis, odvjetnici)*Tuženik:* Vijeće Europske unije**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- proglasi tužbu dopuštenom i osnovanom;
- naloži Vijeću plaćanje iznosa od 2 227 000 EUR na temelju imovinske štete i iznosa od 600 000 EUR na temelju neimovinske štete;
- naloži Vijeću snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

Tužitelj u prilog tužbi ističe jedan tužbeni razlog koji je u bitnome istovjetan ili sličan razlogu koji je istaknut u okviru predmeta T-405/15, Fulmen/Vijeće.

**Žalba koju je 28. srpnja 2015. podnio Jaana Pohjanmäki protiv presude Službeničkog suda od 18. svibnja 2015. u predmetu F-44/14, Pohjanmäki protiv Vijeća****(Predmet T-410/15 P)**

(2015/C 337/27)

*Jezik postupka: francuski***Stranke***Žalitelj:* Jaana Pohjanmäki (Bruxelles, Belgija) (zastupnik: M. Velardo, odvjetnik)*Druga stranka u postupku:* Vijeće Europske unije

**Žalbeni zahtjev**

Žalitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- ukine presudu od 18. svibnja 2015. donesena u predmetu F-44/14 i da sam Opći sud odluči o predmetu;
- podredno, predmet vrati na ponovno odlučivanje Službeničkom sudu;
- da Vijeću naloži snošenje troškova postupaka u oba stupnja.

**Žalbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti žalbe žalitelj ističe osam žalbenih razloga.

1. Prvi žalbeni razlog temelji se na pogrešci koja se tiče prava i iskrivljavanje činjenica i dokaznih sredstava te povredu prava na obranu, jer usporedba zasluga tužitelja nije provedena pažljivo i uz poštovanje načela jednakog postupanja.
2. Drugi žalbeni razlog temelji se na pogrešci koja se tiče prava i iskrivljavanja činjenica i dokaznih sredstava, jer članovi savjetodavnog povjerenstva za promaknuća nisu imali saznanja o izvješćima o radu tužitelja tijekom referentnog razdoblja.
3. Treći žalbeni razlog temelji se na pogrešci koja se tiče prava Službeničkog suda (u daljnjem tekstu: SS) koji je smatrao da su se usporedile zasluge tužitelja sa zaslugama dužnosnika koji rade na jezičnim poslovima.
4. Četvrti žalbeni razlog temelji se na pogrešci koja se tiče prava, jer je SS ocijenio da je tijelo za imenovanje provelo legitimno preispitivanje tužiteljevog položaja.
5. Peti žalbeni razlog temelji se na povredi načela jednakosti stranaka, jer se nije raspravljalo o određenim važnim aspektima spora.
6. Šesti žalbeni razlog temelji se na pogrešci koja se tiče prava, jer je SS prihvatio tezu tuženika prema kojoj se zasluga tužitelja nije stalno povećavala.
7. Sedmi žalbeni razlog temelji se na pogrešci koja se tiče prava i iskrivljavanja dokaznih sredstava, jer je SS-a presudio da je razina odgovornosti tužitelja ocijenjena u skladu s člankom 45. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije.
8. Osmi žalbeni temelji se na pogrešci koja se tiče prava, jer je SS-a ocijenio da je tuženik dopunio obrazloženje tijekom rasprave, iako je on u stvarnosti zapravo zamijenio obrazloženje.

---

**Tužba podnesena 28. srpnja 2015. – Cofely Solelec i dr. protiv Parlamenta**

**(Predmet T-419/15)**

(2015/C 337/28)

*Jezik postupka: francuski*

**Stranke**

*Tužitelji:* Cofely Solelec (Esch-sur-Alzette, Luksemburg), Mannelli & Associés SA (Bertrange, Luksemburg) i Cofely Fabricom (Bruxelles, Belgija) (zastupnik: S. Marx, odvjetnik)

*Tuženik:* Europski parlament

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

— poništi:

— odluku br. D(2015)24297 od 29. svibnja 2015. Opće uprave Europskog parlamenta za infrastrukturu i logistiku kojom je poništen postupak javne nabave INLO-D-UPIL-T-14-AO4 – grupa 75. „električna energija – jake struje” povodom projekta proširenja i osuvremenjivanja zgrade Konrad Adenauer u Luksemburgu;

— odluku br. D(2015)28116 od 11. lipnja 2015. Opće uprave Europskog parlamenta za infrastrukturu i logistiku kojom je poništen postupak javne nabave INLO-D-UPIL- T-14-AO4 – grupa 75. „električna energija – jake struje” povodom projekta proširenja i osuvremenjivanja zgrade Konrad Adenauer u Luksemburgu;

— naloži tuženiku snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe dva tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog temelji se na nepostojanje obrazloženja, budući da je tuženik samo opravdao odluke o poništenju od 29. svibnja 2015. i 11. lipnja 2015. tako što su druge zaprimljene ponude u bitnome prekoračile procjenu tržišne vrijednosti koju je kao osnovu prethodno koristio javni naručitelj, a da ta vrijednost nije precizirana u navedenim odlukama. Naime, tužitelj je naznačio navedeni procijenjeni iznos tek u kasnijem dopisu od 18. lipnja 2015.
2. Drugi tužbeni razlog, koji je istaknut podredno, temelji se na očitoj pogrešci u ocjeni. Tužitelji ističu da tuženikova procjena vrijednosti tržišta ne odgovara tržišnoj stvarnosti i da je nevaljana zbog očitog podcjenjivanja.

---

**Tužba podnesena 20. srpnja 2015. – Thun 1794 protiv OHIM-a – Adekor (slika)**

**(Predmet T-420/15)**

(2015/C 337/29)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: češki*

**Stranke**

Tužitelj: Thun 1794 a.s. (Nová Role, Češka Republika) (zastupnik: F. Steidl, *lawyer*)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Adekor s.r.o. (Loket, Češka Republika)



**Podaci o postupku pred OHIM-om**

Nositelj spornog dizajna: druga stranka pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni dizajn: dizajn Zajednice br. 000840400-0001

Pobijana odluka: odluka trećeg žalbenog vijeća OHIM-a od 29. travnja 2015. u predmetu R 1465/2014-3

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži OHIM-u snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi**

- povreda osnovnih postupovnih pravila,
- povreda članka 25. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 6/2002,
- zlouporaba ovlasti.

---

**Tužba podnesena 29. srpnja 2015. – Systran protiv Komisije**

**(Predmet T-421/15)**

(2015/C 337/30)

*Jezik postupka: francuski*

**Stranke**

Tužitelj: Systran SA (Pariz, Francuska) (zastupnici: J. Hoss, E. Omes i P. Hoffmann, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- spoji ovaj predmet s predmetom T-481/13;
- poništi Odluku Europske komisije, odnosno Europske unije od 25. lipnja 2015.;
- naloži Europskoj komisiji i Europskoj uniji snošenje cjelokupnih troškova.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

Ovom tužbom tužitelj zahtijeva poništenje odluke Komisije kojom se, temeljem presude Suda od 18. travnja 2013., Komisija/Systran i Systran Luxembourg (C-103/11 P, Zb., EU:C:2013:245), vraća kompenzacijska kamata uvećana za kamatu zbog zakašnjenja počevši od 19. kolovoza 2013. na iznos koji je Komisija isplatila tužitelju na ime naknade štete temeljem presude Općeg suda od 16. prosinca 2010., Systran i Systran Luxembourg/Komisija (T-19/07, Rec, EU:T:2010:526), a koja je poništena presudom Suda.

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga koji su u bitnome istovjetni ili slični onima na koje se poziva u okviru predmeta T-481/13, Systran/Komisija <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> SL 2013, C 336, str. 27.

**Tužba podnesena 30. srpnja 2015. – Port Autonome du Centre et de l’Ouest i dr. protiv Komisije**

(Predmet T-438/15)

(2015/C 337/31)

Jezik postupka: francuski

**Stranke**

**Tužitelji:** Port Autonome du Centre et de l’Ouest SCRL (La Louvière, Belgija), Port Autonome de Namur (Namur, Belgija), Port Autonome de Charleroi (Charleroi, Belgique) i Région wallonne (Jambes, Belgija) (zastupnik: J. Vanden Eynde, odvjetnik)

**Tuženik:** Europska komisija

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- proglasi tužbu dopuštenom za svakog tužitelja i sukladno tomu poništi odluku Komisije označenu kao: SA.38393 (2014/CP) – oporezivost luka u Belgiji;
- proglasi tužbu dopuštenom i osnovanom;
- sukladno tomu poništi odluku Europske komisije koja činjenicu da se gospodarske djelatnosti belgijskih luka, a osobito valonskih luka, ne oporezuju porezom na društva, smatra državnim potporom koja je nespojiva s unutarnjim tržištem;
- naloži tuženiku snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe šest tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog se općenito temelji na činjenici da tvrdnje Komisije nisu činjenično potkrijepljene niti pravno opravdane.
2. Drugi tužbeni razlog temelji se na činjenici da se ne može pravno opravdati tvrdnja da je sustav oporezivanja o kojemu je riječ porez na društva.
3. Treći tužbeni razlog temelji se na činjenici da Komisija nije vodila računa o pravima država članica u području:
  - definicije negospodarskih djelatnosti;
  - definicije izravne oporezivosti;
  - obveze osiguranja dobrog funkcioniranja usluga od općeg interesa koje su nužne za socijalnu i gospodarsku koheziju;
  - organizaciji usluga od općeg interesa po diskrecijskoj ocjeni.
4. Četvrti tužbeni temelji se na činjenici da su bitne djelatnosti valonskih luka usluge od općeg interesa koje, u skladu s europskim zakonodavstvom (članci 93. i 106. stavak 2. UFEU-a), nisu obuhvaćene pravilima tržišnog natjecanja iz članka 107. UFEU-a.
5. Peti tužbeni razlog, koji je istaknut podredno, temelji se na činjenici da ako se bitne djelatnosti unutarnjih valonskih luka odnose na usluge od općeg gospodarskog interesa, one su obuhvaćene pravilima iz članaka 93. i 106. stavka 2. UFEU-a i na njih se ne primjenjuju pravila o tržišnom natjecanju.
6. Šesti tužbeni razlog, koji je istaknut podredno prethodnom, temelji se na činjenici da nisu ispunjeni europski kriteriji za definiciju državne potpore.

---

**Tužba podnesena 29. srpnja 2015. – European Dynamics Luxembourg i dr. protiv Europske agencije za lijekove****(Predmet T-440/15)**

(2015/C 337/32)

Jezik postupka: grčki

**Stranke**

*Tužitelji:* European Dynamics Luxembourg (Lussemburgo, Luksemburg), Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atene, Grecia), European Dynamics Belgium SA (Bruxelles, Belgio) (zastupnici: I. Ampazis i M. Sfiri, *avvocati*)

*Tuženik:* Europska agencija za lijekove

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Zahtjev za pružanje usluga br. SC002 (Request Form for Services) Europske agencije za lijekove, u okviru Okvirnog sporazuma EMA/2012/10/ICT, dostavljen tužiteljima 22. svibnja 2015. elektroničkom porukom Direktora središnjeg ureda za resurse, i
- naloži Europskoj agenciji za lijekove snošenje svih troškova postupka tužitelja.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

Prema navodima tužitelja, pobijani Zahtjev za pružanje usluga (Request Form for Services) treba poništiti sukladno članku 263. UFEU-a, jer je EMA promijenila kriterije za dodjelu propisane Tehničkim specifikacijama, te uvela nove kriterije u fazi slanja Zahtijeva za pružanje usluga analitičara sustava za upravljanje (Business Analysts).

---

**Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Almashreq Investment Fund protiv Vijeća**

(Predmet T-463/15)

(2015/C 337/33)

Jezik postupka: francuski

**Stranke**

Tužitelj: Almashreq Investment Fund (Damask, Sirija) (zastupnik: E. Ruchat, *avocat*)

Tuženik: Vijeće Europske unije

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- utvrdi tužbu tužitelja dopuštenom i osnovanom,
- posljedično, poništi Odluku 2015/837/ZVSP od 28. svibnja 2015. i njezine naknadne provedbene akte u mjeri u kojoj se odnose na tužitelja,
- naloži Vijeću Europske Unije snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog svoje tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga koji su u bitnome identični ili slični tužbenim razlozima navedenima u okviru predmeta T-432/11, Makhoulouf/Vijeće <sup>(1)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> SL C 290, str. 13.

**Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Othman protiv Vijeća****(Predmet T-464/15)**

(2015/C 337/34)

*Jezik postupka: francuski***Stranke***Tužitelj:* Razan Othman (Damas, Sirija) (zastupnik: E. Ruchat, odvjetnik)*Tuženik:* Vijeće Europske unije**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- proglasi tužbu koju je podnio tužitelj dopuštenom i osnovanom;
- sukladno tomu, poništi Odluku Vijeća (ZVSP) 2015/837 od 28. svibnja 2015. i njene naknadne provedbene akte, u dijelu koji se odnosi na tužitelja;
- naloži Vijeću Europske unije snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**Tužitelj u prilog tužbi ističe tri tužbena razloga koji su u bitnome istovjetni ili slični razlozima koji su istaknuti u okviru predmeta T-432/11, Makhlouf/Vijeće <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> SL C 290, str. 13.

**Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Makhlouf protiv Vijeća****(Predmet T-465/15)**

(2015/C 337/35)

*Jezik postupka: francuski***Stranke***Tužitelj:* Ehab Makhlouf (Damask, Sirija) (zastupnik: E. Ruchat, *avocat*)*Tuženik:* Vijeće Europske unije**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- utvrdi tužbu tužitelja dopuštenom i osnovanom,
- posljedično, poništi Odluku 2015/837/ZVSP od 28. svibnja 2015. i njezine naknadne provedbene akte u mjeri u kojoj se odnose na tužitelja,
- naloži Vijeću Europske Unije snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog svoje tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga koji su u bitnome identični ili slični tužbenim razlozima navedenima u okviru predmeta T-432/11, Makhlouf/Vijeće <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> SL C 290, str. 13.

---

**Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Makhlouf protiv Vijeća****(Predmet T-466/15)**

(2015/C 337/36)

*Jezik postupka: francuski***Stranke**

Tužitelj: Rami Makhlouf (Damask, Sirija) (zastupnik: E. Ruchat, odvjetnik)

Tuženik: Vijeće Europske unije

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- proglasi tužbu koju je podnio tužitelj dopuštenom i osnovanom;
- sukladno tomu, poništi Odluku Vijeća (ZVSP) 2015/837 od 28. svibnja 2015. i njene naknadne provedbene akte, u dijelu u kojem se odnose na tužitelja;
- naloži Vijeću Europske unije snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

Tužitelj u prilog tužbi ističe tri tužbena razloga koji su u bitnome istovjetni ili slični razlozima koji su istaknuti u okviru predmeta T-432/11, Makhlouf/Vijeće <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> SL C 290, str. 13.

---

**Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Drex Technologies protiv Vijeća****(Predmet T-467/15)**

(2015/C 337/37)

*Jezik postupka: francuski***Stranke**

Tužitelj: Drex Technologies SA (Tortola, Britanski Djevičanski otoci) (zastupnik: E. Ruchat, *avocat*)

Tuženik: Vijeće Europske unije

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- utvrdi tužbu tužitelja dopuštenom i osnovanom,
- posljedično, poništi Odluku (ZVSP) 2015/837 od 28. svibnja 2015. i njezine naknadne provedbene akte u mjeri u kojoj se odnose na tužitelja,
- naloži Vijeću Europske Unije snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog svoje tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga koji su u bitnome identični ili slični tužbenim razlozima navedenima u okviru predmeta T-432/11, Makhlouf/Vijeće <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> SL C 290, str. 13.

---

**Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Souruh protiv Vijeća**

**(Predmet T-468/15)**

(2015/C 337/38)

*Jezik postupka: francuski*

**Stranke**

Tužitelj: Souruh SA (Damask, Sirija) (zastupnik: E. Ruchat, odvjetnik)

Tuženik: Vijeće Europske unije

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- proglasi tužbu koju je podnio tužitelj dopuštenom i osnovanom;
- sukladno tomu, poništi Odluku Vijeća (ZVSP) 2015/837 od 28. svibnja 2015. i njene naknadne provedbene akte, u dijelu u kojem se odnose na tužitelja;
- naloži Vijeću Europske unije snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

Tužitelj u prilog tužbi ističe tri tužbena razloga koji su u bitnome istovjetni ili slični razlozima koji su istaknuti u okviru predmeta T-432/11, Makhlouf/Vijeće <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> SL C 290, str. 13.

**Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Bena Properties protiv Vijeća****(Predmet T-469/15)**

(2015/C 337/39)

Jezik postupka: francuski

**Stranke**

Tužitelj: Bena Properties Co. SA (Damask, Sirija) (zastupnik: E. Ruchat, odvjetnik)

Tuženik: Vijeće Europske unije

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- proglasi tužbu koju je podnio tužitelj dopuštenom i osnovanom;
- sukladno tomu, poništi Odluku Vijeća (ZVSP) 2015/837 od 28. svibnja 2015. i njene naknadne provedbene akte, u dijelu u kojem se odnose na tužitelja;
- naloži Vijeću Europske unije snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**Tužitelj u prilog tužbi ističe tri tužbena razloga koji su u bitnome istovjetni ili slični razlozima koji su istaknuti u okviru predmeta T-432/11, Makhlouf/Vijeće <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> SL C 290, str. 13.

**Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Cham protiv Vijeća****(Predmet T-470/15)**

(2015/C 337/40)

Jezik postupka: francuski

**Stranke**

Tužitelj: Cham Holding (Damask, Sirija) (zastupnik: E. Ruchat, odvjetnik)

Tuženik: Vijeće Europske unije

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- proglasi tužbu koju je podnio tužitelj dopuštenom i osnovanom;
- sukladno tomu, poništi Odluku Vijeća (ZVSP) 2015/837 od 28. svibnja 2015. i njene naknadne provedbene akte, u dijelu u kojem se odnose na tužitelja;
- naloži Vijeću Europske unije snošenje troškova postupka.



**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

Tužitelj u prilog tužbi ističe tri tužbena razloga koji su u bitnome istovjetni ili slični razlozima koji su istaknuti u okviru predmeta T-432/11, Makhlouf/Vijeće <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> SL C 290, str. 13.

---

**Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Syriatel Mobile Telecom protiv Vijeća****(Predmet T-471/15)**

(2015/C 337/41)

*Jezik postupka: francuski***Stranke**

*Tužitelj:* Syriatel Mobile Telecom (Joint Stock Company) (Damask, Sirija) (zastupnik: E. Ruchat, odvjetnik)

*Tuženik:* Vijeće Europske unije

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- proglasi tužbu koju je podnio tužitelj dopuštenom i osnovanom;
- sukladno tomu, poništi Odluku Vijeća (ZVSP) 2015/837 od 28. svibnja 2015. i njene naknadne provedbene akte, u dijelu u kojem se odnose na tužitelja;
- naloži Vijeću Europske unije snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

Tužitelj u prilog tužbi ističe tri tužbena razloga koji su u bitnome istovjetni ili slični razlozima koji su istaknuti u okviru predmeta T-432/11, Makhlouf/Vijeće <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> SL C 290, str.13.

---

**Tužba podnesena 19. kolovoza 2015. – European Food protiv OHIM-a – Société des Produits Nestlé (FITNESS)****(Predmet T-476/15)**

(2015/C 337/42)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: engleski***Stranke**

*Tužitelj:* European Food SA (Dragănești, Rumunjska) (zastupnik: I. Speciac, lawyer)

*Tuženik:* Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Société des Produits Nestlé SA (Vevey, Švicarska)

**Podaci o postupku pred OHIM-om**

*Podnositelj prijave:* druga stranka pred žalbenim vijećem

*Predmetni sporni žig:* verbalni žig Zajednice „FITNESS”– žig Zajednice br. 2 470 326

*Postupak pred OHIM-om:* postupak povodom prigovora

*Pobijana odluka:* odluka četvrtog žalbenog vijeća OHIM-a od 19. lipnja 2015. u predmetu R 2542/2013-4

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku i vrati postupak OHIM-u radi donošenja odluke u skladu s presudom Suda,
- podredno, preinači pobijanu odluku i poništi žig Zajednice Fitness br. 2470326,
- naloži OHIM-u snošenje troškova nastalih povodom ovog postupka.

**Tužbeni razlozi**

- povreda odredbe 37(b)(vi), odredbe 50(1) of Regulation No 2868/95 i članka 76. Uredbe br. 207/2009,
- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) i članka 52. stavka 1. točke (a) Uredbe br. 207/2009,
- povreda članka 7. stavka 1. točke (c) i članka 52. stavka 1. točke (a) Uredbe br. 207/2009.

---

**Tužba podnesena 20. kolovoza 2015. – Lotte protiv OHIM-a – Kuchenmeister (KOALA LAND)**

**(Predmet T-479/15)**

(2015/C 337/43)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: njemački*

**Stranke**

*Tužitelj:* Lotte Co. Ltd (Tokio, Japan) (zastupnici: M. Knitter i S. Schicker, odvjetnici)

*Tuženik:* Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Kuchenmeister GmbH (Soest, Njemačka)

**Podaci o postupku pred OHIM-om**

*Podnositelj prijave:* tužitelj

*Predmetni sporni žig:* verbalni žig Zajednice „KOALA LAND” – prijava za registraciju br. 10 766 723

*Postupak pred OHIM-om:* postupak povodom prigovora

*Pobijana odluka:* odluka prvog žalbenog vijeća OHIM-a od 4. lipnja 2015. u predmetu R 815/2014-1

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku dostavljenu tužitelju 23. lipnja 2015. u predmetu prijave br. 10 766 723 za registraciju žiga Zajednice „KOALA LAND”;
- naloži OHIM-u snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi**

- povreda članka 42. stavka 2. i 3. Uredbe br. 207/2009;
- povreda članka 15. stavka 1. točke (a) Uredbe br. 207/2009;
- povreda pravila 22. stavka 3. Uredbe br. 2868/95;
- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009.

---

**Tužba podnesena 19. kolovoza 2015. – KZ i dr. protiv Komisije**

**(Predmet T-480/15)**

(2015/C 337/44)

*Jezik postupka: poljski*

**Stranke**

*Tužitelji:* KZ (Poljska), LA (Poljska), LB (Austrija), LC (Austrija) (zastupnici: S. Dudzik, pravni savjetnik, i J. Budzik, odvjetnik)

*Tuženik:* Europska komisija

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- poništi Odluku Komisije C(2015) 4284 *final* od 19. lipnja 2015. u predmetu AT.39864 – BASF, kojom je odbijena pritužba tužitelja u smislu članka 7. stavka 2. Uredbe br. 772/2004 <sup>(1)</sup>;
- naloži Komisiji snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelji ističu dva tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog: povreda načela djelotvorne sudske zaštite i prava na djelotvoran pravni lijek

— Odbijajući pritužbu tužiteljâ na temelju članka 7. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 773/2004, u situaciji u kojoj su članci 101. i 102. UFEU-a bili povrijeđeni na njihovu štetu – pri čemu državno tijelo nadležno za tržišno natjecanje nije moglo pokrenuti postupak zbog proteka zastarnog roka propisanog nacionalnim pravom za pokretanje postupka zbog povrede odredbi prava tržišnog natjecanja, a tužitelji nisu imali mogućnost učinkovito zatražiti naknadu pretrpljene štete putem tužbe pred nacionalnim sudom – Komisija je povrijedila pravo tužiteljâ na djelotvornu sudsku zaštitu kao i na djelotvoran pravni lijek.

2. Drugi tužbeni razlog: povreda članaka 101. i 102. UFEU-a u vezi s člankom 17. stavkom 1. drugom rečenicom UEU-a, člankom 7. stavkom 2. Uredbe br. 773/2004 i člankom 7. stavcima 1. i 2. Uredbe Vijeća br. 1/2003<sup>(2)</sup>

— Komisija je počinila očitu pogrešku u ocjeni kada je smatrala da pokretanje postupka po pritužbi koju su podnijeli tužitelji nije od interesa za Europsku uniju;

— Komisija je također povrijedila načelo učinkovitosti (*effet utile*) članaka 101. i 102. UFEU-a kada je odbila pritužbu tužiteljâ te odbila pokretanje postupka temeljeći svoju odluku na pogrešnoj pretpostavci da se uvjeti za utvrđivanje povrede članka 101. UFEU-a, navedeni u presudi Općeg suda od 17. srpnja 1998., ITT Promedia/Komisija, T-111/96, Zb., EU:T:1998:183, ne primjenjuju na zlouporabu postupka u upravnim ili kaznenim stvarima.

<sup>(1)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 773/2004 od 7. travnja 2004. o postupcima koje Komisija vodi na temelju članaka 81. i 82. Ugovora o EZ-u (SL L 123, str. 18.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 8., svezak 1., str. 298.)

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1/2003 od 16. prosinca 2002. o provedbi pravila o tržišnom natjecanju koja su propisana člancima 81. i 82. Ugovora o EZ-u (SL 2003, L 1, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 8., svezak 1., str. 165.)

---

**Tužba podnesena 24. kolovoza 2015. – Ahrend Furniture protiv Komisije**

**(Predmet T-482/15)**

(2015/C 337/45)

Jezik postupka: francuski

**Stranke**

Tužitelj: Ahrend Furniture (Zaventem, Belgija) (zastupnici: A. Lepière, V. Dor i S. Engelen, *avocats*)

Tuženik: Europska komisija

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- naloži poništenje odluke Komisije, nepoznatog datuma o dodjeli lota br. 1. u javnom natječaju br. OIB.DR.2/PO/2014/055/622 – „Opskrba namještajem” drugom ponuditelju,
- naloži tuženiku snošenje svih troškova.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe dva tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog temelji se na pogreškama koje se tiču prava i činjenica koje je počinio tuženik tijekom kvantitativne i tehničke analize ponude tužitelja.
2. Drugi tužbeni razlog temelji se na nedostavljanju tužitelju, unatoč njegovim zahtjevima u tom smislu, elemenata koji se odnose na financijsku procjenu ponuda.

---

**Tužba podnesena 24. kolovoza 2015. – Alsharghawi protiv Vijeća**

**(Predmet T-485/15)**

(2015/C 337/46)

*Jezik postupka: francuski*

**Stranke**

*Tužitelj:* Bashir Saleh Bashir Alsharghawi (Johannesburg, Južna Afrika) (zastupnik: É. Moutet, odvjetnik)

*Tuženik:* Vijeće Europske unije

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Odluku Vijeća (ZVSP) 2015/1333 od 31. srpnja 2015. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji i stavljanju izvan snage Odluke 2011/137/ZVSP i Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2015/1323 od 31. srpnja 2015. o provedbi članka 16. stavka 2. Uredbe (EU) br. 204/2011 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji;
- naloži Vijeću snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe četiri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog odnosi se na nenadležnost Vijeća da tužitelja uvrsti na popis osoba na koje se primjenjuju mjere ograničavanja, jer njegovo ime nije spomenuto u rezolucijama Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1970 (2011) i 1973 (2011) niti u rezolucijama 2213/2015 i 2214/2015 kojima su izmijenjene.

2. Drugi tužbeni razlog odnosi se na bitne povrede postupka i dijeli se na dva dijela:
  - povredu obveze obrazlaganja;
  - povredu tužiteljevog prava na obranu zbog toga što je izostao kontradiktorni postupak.
3. Treći tužbeni razlog odnosi se na povredu Ugovora Europske unije i dijeli se na dva dijela:
  - povredu pretpostavke nedužnosti;
  - povredu temeljnih prava jer je Vijeće, namećući tužitelju mjere ograničavanja, nezakonito ograničilo njegovu slobodu odlaska i povratka te pravo na vlasništvo.
4. Četvrti tužbeni razlog odnosi se na to da su pobijani akti neosnovani, jer ne postoji nikakva čvrsta činjenična osnova koja uspostavlja njihovu relevantnost.

---

**Tužba podnesena 26. kolovoza 2015. – LG Electronics protiv OHIM-a – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY SMART)**

**(Predmet T-488/15)**

(2015/C 337/47)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: engleski*

**Stranke**

*Tužitelj:* LG Electronics, Inc. (Seoul, Republika Koreja) (zastupnik: M. Graf, *lawyer*)

*Tuženik:* Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Cyrus Wellness Consulting (Berlin, Njemačka)

**Podaci o postupku pred OHIM-om**

*Podnositelj prijave:* tužitelj

*Predmetni sporni žig:* verbalni žig Zajednice 'VIEWTY SMART'– prijava za registraciju br. 8 431 091

*Postupak pred OHIM-om:* postupak povodom prigovora

*Pobijana odluka:* odluka drugog žalbenog vijeća OHIM-a od 11. lipnja 2015. u predmetu R 1734/2014-2

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku,
- naloži OHIM-u snošenje troškova.

**Tužbeni razlog**

- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009.

---

**Tužba podnesena 26. kolovoza 2015. – LG Electronics protiv OHIM-a – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY SNAP)**

**(Predmet T-489/15)**

(2015/C 337/48)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: engleski*

**Stranke**

*Tužitelj:* LG Electronics, Inc. (Seoul, Republika Koreja) (zastupnik: M. Graf, *lawyer*)

*Tuženik:* Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Cyrus Wellness Consulting (Berlin, Njemačka)

**Podaci o postupku pred OHIM-om**

*Podnositelj prijave:* tužitelj

*Predmetni sporni žig:* verbalni žig Zajednice 'VIEWTY SNAP' – prijava za registraciju br. 9 125 055

*Postupak pred OHIM-om:* postupak povodom prigovora

*Pobijana odluka:* odluka drugog žalbenog vijeća OHIM-a od 12. lipnja 2015. u predmetu R 1938/2014-2

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku,
- naloži OHIM-u snošenje troškova.

**Tužbeni razlog**

- povreda članka 8. stavka 1. točke b Uredbe br. 207/2009.
-

**Tužba podnesena 21. kolovoza 2015. – SGP Rechtsanwälte protiv OHIM-a – Verlag Friedrich Oetinger (tolino)**

**(Predmet T-490/15)**

(2015/C 337/49)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: njemački*

**Stranke**

*Tužitelj:* SGP Rechtsanwälte Hero, Langbein, Zwecker PartGmbH (München, Njemačka) (zastupnik: K. Köklu, odvjetnica)

*Tuženik:* Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

*Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem:* Verlag Friedrich Oetinger GmbH (Hamburg, Njemačka)

**Podaci o postupku pred OHIM-om**

*Podnositelj prijave spornog žiga:* tužitelj

*Sporni žig:* verbalni žig Zajednice „tolino” – prijava br. 11 651 288

*Postupak pred OHIM-om:* postupak povodom prigovora

*Pobijana odluka:* odluka prvog žalbenog vijeća OHIM-a od 11. lipnja 2015. u predmetu R 2042/2014-1

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži OHIM-u snošenje troškova.

**Tužbeni razlog**

- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009.

---

**Tužba podnesena 25. kolovoza 2015. – Volkswagen protiv OHIM-a (ConnectedWork)**

**(Predmet T-491/15)**

(2015/C 337/50)

*Jezik postupka: njemački*

**Stranke**

*Tužitelj:* Volkswagen AG (Wolfsburg, Njemačka) (zastupnik: U. Sander, odvjetnik)

*Tuženik:* Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)



**Podaci o postupku pred OHIM-om**

Sporni žig: verbalni žig Zajednice „ConnectedWork” – prijava br. 13 011 267

Pobijana odluka: odluka petog žalbenog vijeća OHIM-a od 29. lipnja 2015. u predmetu R 160/2015-5

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži OHIM-u snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi**

- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) u vezi s člankom 7. stavkom 2. Uredbe br. 207/2009;
- povreda članka 75. Uredbe br. 207/2009.

---

**Tužba podnesena 31. kolovoza 2015. – LG Electronics protiv OHIM-a – Cyrus Wellness Consulting (Viewty)**

**(Predmet T-498/15)**

(2015/C 337/51)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: engleski*

**Stranke**

Tužitelj: LG Electronics, Inc. (Seoul, Republika Koreja) (zastupnik: M. Graf, lawyer)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Cyrus Wellness Consulting GmbH (Berlin, Njemačka)

**Podaci o postupku pred OHIM-om**

Podnositelj prijave: tužitelj

Predmetni sporni žig: verbalni žig Zajednice 'Viewty' – prijava za registraciju br. 6 266 531

Postupak pred OHIM-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka drugog žalbenog vijeća OHIM-a od 15. lipnja 2015. u spojenim predmetima R 1935/2014-2 i R 1563/2014-2

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku,
- naloži OHIM-u snošenje troškova.

**Tužbeni razlog**

- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009
-



ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



**Ured za publikacije Europske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**